

# DESINFEKTIONSMITTEL - SPENDER



Bedienungsanleitung C €

# VERZEICHNIS

<b>VERZEICHNIS</b> .....	<b>1</b>
<b>ÜBER DIE BEDIENUNGSANLEITUNG</b> .....	<b>1</b>
Die in der Anleitung verwendeten Symbole .....	2
Wichtige Hinweise .....	2
Kontakt zum Hersteller .....	2
<b>Lieferung und Auspacken</b> .....	<b>2</b>
Verpackung und der Inhalt der Lieferung.....	2
Optionales Zubehör.....	2
Handhabung der Lieferung.....	2
Lagerung vor dem Auspacken.....	2
<b>Vertrautmachen</b> .....	<b>3</b>
Produktbeschreibung.....	3
Beschreibung .....	4
<b>Installation und Inbetriebnahme</b> .....	<b>4</b>
Wahl des Standortes für den Betrieb .....	4
Auspacken am Installationsort.....	5
Montage des Podestes und der rutschsicheren Scheiben .....	5
Inbetriebnahme .....	7
Änderung der Ausgabezeit der Flüssigkeit .....	9
<b>Wartung und Betrieb</b> .....	<b>10</b>
Regelmäßige Wartung .....	10
Batteriewechsel.....	11
<b>Sicherheitsinformationen</b> .....	<b>11</b>
Allgemeine Informationen.....	11
Anforderungen an den Betreiber und Bediener der Station .....	12
Restrisiken .....	12
Nicht bestimmungsgemäße Verwendung und verbotene Tätigkeiten .....	1
<b>Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
Hauptabmessungen der Desinfektionsstation H-Check .....	2
<b>Ersatzteile und mögliche Fehler</b> .....	<b>2</b>
Ersatzteile .....	2
Mögliche Fehler und ihre Beseitigung.....	3
<b>Demontage, Lagerung und Entsorgung</b> .....	<b>4</b>
Demontage.....	4
Lagerung .....	4
Entsorgung und Aussonderung .....	4

# ÜBER DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung wurde mit der Absicht ausgearbeitet, die notwendigen Informationen über die Desinfektionsstation H-Check (nachstehend nur Station oder Desinfektionsstation) allen Personen, welche mit ihr während ihres Betriebes, ihrer Bedienung, Wartung sowie Reparaturen in

## Hygiene Tower

Berührung kommen können, zu vermitteln. Jede dieser Personen muss mit der der Bedienungsanleitung vor der Verwendung der Desinfektionsstation gründlich vertraut sein.

## DIE IN DER ANLEITUNG VERWENDETEN SYMBOLE

SYMBOL	BEDEUTUNG
	Diese Symbole haben die Bedeutung " <b>HINWEIS</b> " und " <b>WARNUNG</b> " und sie machen auf die Tatsachen aufmerksam, welche die ernste Verletzung des Benutzers und/oder die Beschädigung der Anlage verursachen können. Sie machen weiter auf eine wichtige Anweisung, Eigenschaft, Vorgehensweise oder Angelegenheit aufmerksam, welche während der Bedienung und Wartung der Anlage einzuhalten oder zur Kenntnis zu nehmen ist.
	Das Symbol macht auf eine wichtige Tätigkeit aufmerksam, welche einzuhalten ist, welche jedoch weder die Gesundheit gefährdet, noch die Beschädigung des Produktes verursacht.
	Das Symbol macht auf eine nützliche Information aufmerksam, welche sich auf die Anlage oder deren Zubehör bezieht.
	Das Symbol stellt den Verweis auf ein anderes Kapitel dieser Anleitung dar.

## WICHTIGE HINWEISE

- **Diese Anleitung sorgfältig durchlesen.**
- Gehen Sie genau nach den in der Anleitung angeführten Anweisungen vor, um nicht nur die Verwendung der Station zu erleichtern, sondern auch ihre optimale Nutzung und lange Lebensdauer sicherzustellen.
- Nehmen Sie die Station nicht in Betrieb, solange Sie mit allen Anweisungen, Verboten und Empfehlungen, welche in dieser Anleitung, besonders dann im Kapitel **SICHERHEITSINFORMATIONEN** aufgeführt sind, nicht gründlich vertraut sind.
- Es kann sein, dass die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen nicht immer mit der Tatsache übereinstimmen; ihr Zweck ist die Beschreibung der Hauptprinzipien. Die Texte, Skizzen, Fotografien und andere hier angeführte Elemente sind durch das Urheberrecht geschützt. Jeglicher Missbrauch oder Kopieren sind strafbar.
- Die Anleitung ist Produktbestandteil und sollte für künftige Referenz zusammen aufbewahrt werden.

## KONTAKT ZUM HERSTELLER

In der Praxis kommen auch unvorhergesehene Situationen vor, welche in diese Anleitung nicht eingeschlossen und nicht beschrieben werden konnten. Kontaktieren Sie daher immer den Hersteller, wenn Sie sich in der weiteren Vorgehensweise im Unklaren sind.

<b>HESTEGO a.s.</b> Na Nouzce 470/7 682 01 Vyškov Tschechische Republik	+420 517 321 011	
hestego@hestego.cz servis@hestego.cz	www.hestego.cz www.hestego.de www.hestego.com www.hestego.ru	

# LIEFERUNG UND AUSPACKEN

## VERPACKUNG UND DER INHALT DER LIEFERUNG

Die Station ist im Karton verpackt. Lieferumfang:

- 1x Desinfektionsstation H-Check (Abb. A, Pos. 3)
- 2x Podest (Abb. A, Pos. 4)
- 10x Schraube M4x10 DIN 7991 + Montageschlüssel
- 1x Schlüssel zur hinteren Abdeckung (Abb. A, Pos. 7)
- 1x Netzteil 230V/12V, 2,5 A, Anschluss 5,5x2,1 mm, Schutzklasse III
- 4x selbstklebende Neoprenscheibe (Abb. C)
- 1x Bedienungs- und Wartungsanleitung

## OPTIONALES ZUBEHÖR

- 1x Batteriefach
- 1x Satz Akkus AA 8 Stk
- 1x Ladegerät für die Akkus AA



*Nach dem Erhalt der Lieferung kontrollieren Sie bitte, ob die Verpackung nicht beschädigt ist. Eventuelle Beschädigungen melden Sie bitte sofort dem Spediteur. Kontrollieren Sie außerdem, ob die Lieferung vollständig ist und mit der Bestellung übereinstimmt. Die festgestellten Mängel melden Sie bitte unverzüglich dem Lieferanten.*

## HANDHABUNG DER LIEFERUNG

Die verpackte Station kann von einer Person aufgestellt werden. Legen Sie und lagern Sie die Schachtel, falls möglich, in der horizontalen Lage. Das Gewicht der Verpackung ohne Desinfektion beträgt 34,5 kg.



*Bei der Lagerung und beim Transport der Station in der vertikalen Lage drohen das Umkippen- und Sturzrisiko der Station und das Verletzungsrisiko der Personen. Erhöhte Vorsicht ist geboten.*

## LAGERUNG VOR DEM AUSPACKEN

Wenn Sie die Station nach der Lieferung nicht unmittelbar auspacken und installieren, lagern Sie diese unter folgenden Bedingungen ein:

- Die Station lagern Sie in der Originalverpackung in trockenen, gegen Witterungseinflüsse geschützten Räumen (da diese die Beschädigung der Verpackungen und die Verschlechterung des Zustandes verursachen könnten).
- Wenn Sie die Station in der vertikalen Lage lagern werden, sichern Sie sie gegen das Umkippen.
- Legen Sie auf die verpackte Station keine anderen Gegenstände oder Materialien.

## Hygiene Tower

Empfohlene Lagerplatzeigenschaften:

Temperatur	von -10 °C bis +40 °C
Luftfeuchtigkeit	< 80% bei 21 °C
Luftreinheit	Staubfreie Umgebung
Sonstiges	Trockene Lagerräume

## VERTRAUTMACHEN



*Nach dem Vertrautmachen mit der Desinfektionsstation H-Check studieren Sie sorgfältig das Kapitel **SICHERHEITSINFORMATIONEN**. Beginnen Sie mit der Installation der Station und verwenden Sie diese erst dann, wenn Sie mit allen Hinweisen Anweisungen und Empfehlungen, welche in diesem Kapitel angeführt sind, vertraut sind.*

## PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Desinfektionsstation H-Check ist zur kontaktlosen Ausgabe der Desinfektionsflüssigkeit direkt auf die Hände bestimmt.

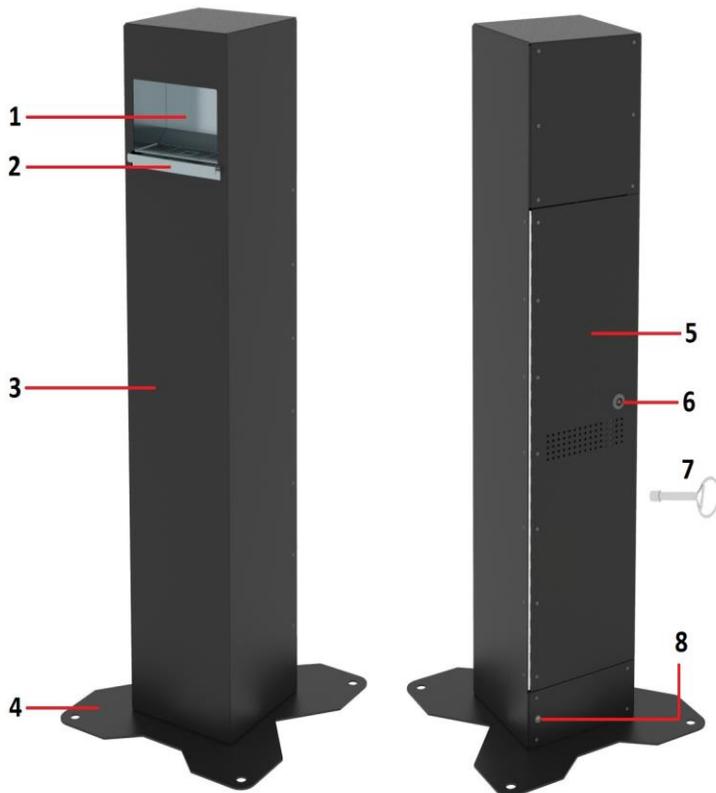
Sie dient als Schutz und gleichzeitig als die Vorsorge gegen die Infektion mit COVID-19 und anderen Typen von Viren und Bakterien. Sie ist besonders für Büros, Ämter, Schulen, Geschäfte, Hotels, Sprechzimmer, Krankenhäuser, Häuser mit Pflegedienst, Pflegeheime für Langzeitkranke u. ä. geeignet.



*Jede andere Verwendung der Desinfektionsstation, einschließlich der Verwendung des unsachgemäßen Zubehörs oder falscher Ersatzteile, ist eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung. Die Station darf nicht andersdefinierte Zwecke verwendet werden. Für die sich aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung ergebenden Schäden übernimmt der Hersteller der Station keine Haftung. Das alleinige Risiko trägt in diesem Fall der Betreiber.*

## BESCHREIBUNG

A



1	Desinfektionsöffnung für die Hände (Desinfektionsausgabe)
2	Abtropfschale (Behälter für die überschüssige Desinfektionsflüssigkeit)
3	Stationsgehäuse
4	Podest/Standfuß
5	Hintere Abdeckung (Zugriff auf den Behälter der Desinfektionsflüssigkeit bzw. -gels)
6	Schloss der Hintertür
7	Schlüssel der Hintertür
8	Eingang zum Adapter 230V/12V

## INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME

### WAHL DES STANDORTES FÜR DEN BETRIEB

**i** Um Installationszeit zu sparen empfehlen wir, den genauen Platz für den Betrieb der Station vor seiner Installation vorab zu planen, damit die Mitarbeiter, welche die Installation durchführen werden, genau wissen, wo die Station zu platzieren ist.

Für die Standortwahl sind folgende Faktoren in Betracht zu ziehen:

- **Vorausgesetzte Bewegung der Personen** – die Station installieren Sie an Orten, an denen gesteigerter Personenverkehr stattfindet, welche die Desinfektion der Hände verlangen. Dies kann besonders an Eingängen, Toiletten, in Fluren, Warteräumen u. ä. sein. In der Abhängigkeit von der Anzahl der sich bewegenden Personen stellen Sie die regelmäßige Nachfüllung der Desinfektionsflüssigkeit sicher.
- **Untergrundqualität und -ebenheit** – für die Installation der Station sind die möglichst ebenen Beton- oder Pflasterflächen mit Abmessungen von mindestens 500 x 500 mm geeignet. Es wird von uns empfohlen, die Station mittels 4 Bohrungen in den Ecken des Podestes im Untergrund zu verankern, um so ihre Stabilität zu erhöhen.

## Hygiene Tower

- **Sonnenstrahlung** - setzen Sie die Desinfektionsstation nicht der direkten Sonnenstrahlung aus, platzieren Sie sie nicht in der Nähe der Lampen und anderer Hochtemperaturquellen. Die Desinfektionsstation enthält Behälter mit der Desinfektionsflüssigkeit, welche brennbar ist. Brandentstehungsgefahr
- **Feuerlöschhydranten** – achten Sie auf die Einhaltung der in Ihrem Geltungsbereich vorgeschriebenen Entfernung von Feuerlöschhydranten.
- **Durch- und Auffahrten für Schwerbeschädigte** – die Desinfektionsstationen dürfen diese nicht sperren, stellen Sie deshalb die ausreichende Durchfahrt und den Manövrierraum für Rollstuhlbehinderte sicher, soweit sich die Stationen in der Nähe der Übergänge oder Auffahrten für Rollstuhlbehinderte befinden.
- **Bewegung der Fußgänger** – denken Sie an Fußgänger, deren Bewegungsraum nicht beschränkt werden sollte, besonders in den Ecken und bei Notausgängen.
- **Parkautomaten** – bei der Installation in der Nähe von Parkautomaten sollten Sie genügend Raum für das Öffnen von Autotüren einplanen. Wenn zwei Automaten nebeneinander sind, platzieren Sie die Desinfektionsstation zum Beispiel zwischen beiden Parkautomaten.

## AUSPACKEN AM INSTALLATIONSORT



*Während des Transports der Station an den Installationsort widmen Sie die Aufmerksamkeit immer der Umgebung und achten Sie auf eigene Sicherheit sowie die Sicherheit der sich in der Umgebung befindenden Personen.*

*Wenn der Bestandteil der Lieferung die Verpackung der Desinfektion ist, lagern Sie diese bis zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme der Station an einem sicheren Platz und halten Sie die auf dem Gebinde angeführten Sicherheitshinweise ein. Die Desinfektion ist ein Brennstoff. Bei der Handhabung verwenden Sie nie offenes Feuer und rauchen Sie nicht! Brandgefahr!*

### Beim Auspacken gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Befestigungsbänder und das Verpackungsmaterial.
- Packen Sie die Station aus und nehmen Sie aus der Desinfektionsöffnung den Schlüssel für die hintere Abdeckung heraus.
- Öffnen Sie die hintere Abdeckung mit dem mitgelieferten Schlüssel und nehmen Sie sämtlichen Inhalt heraus und packen Sie ihn aus.
- Kontrollieren Sie per Sichtprüfung, ob während des Transports Teile der Station wurden. Die Mängel melden Sie so früh wie möglich dem Lieferanten oder dem Spediteur.
- Bei der anschließenden Handhabung erhöhte Vorsicht walten lassen, um die Station nicht zu beschädigen.

## MONTAGE DES PODESTES UND DER RUTSCHSICHEREN SCHEIBEN

Für die Podest-Montage verwenden Sie folgende Positionen aus der Lieferung:

## Hygiene Tower



2x Podest

10x Schraube M4x10  
DIN 7991

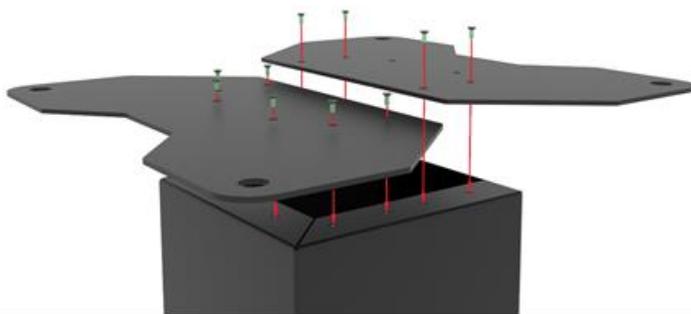
Montage-Inbusschlüssel  
H2,5

Drehen Sie die Desinfektionsstation mit dem Boden nach oben und legen Sie von oben die erste Podest-Hälfte so an, dass die Bohrungen im Podest in der Richtung zur Vorderseite der Station sind (Abb. B, Podest links). Achten Sie darauf, dass die Versenkung für die Kopfschrauben im Podest nach oben gerichtet ist. Achten Sie darauf, dass die Bohrungen im Podest mit den Bohrungen in der Station übereinstimmen, und schrauben Sie 6 Schrauben ein. Wenden Sie gleiche Vorgehensweise für die Montage der zweiten Podest-Hälfte an, wobei Sie 2 Schrauben links und 2 Schrauben rechts einschrauben. Die hinteren Bohrungen bleiben frei. Ziehen Sie die Schrauben mittels des Montageschlüssels nach.

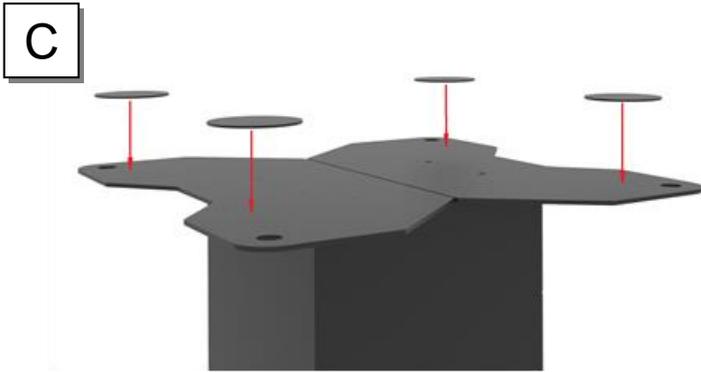


*Es wird von uns empfohlen, die Montage von zwei Personen ausführen zu lassen.*

**B**



Wenn die Bohrungen im Podest zur Befestigung zum Untergrund zwecks der Stabilitätserhöhung oder der Sicherstellung gegen Diebstahl nicht verwendet werden, ist es sinnvoll, auf die untere Podest-Seite die rutschsicheren Neoprenscheiben aufzukleben, welche der Bestandteil der Verpackung sind (Abb. C). Sie dienen zum Schutz der unteren Podest-Seite und des Untergrunds (Plattenbodens) und erhöhen die Stabilität der Station, sie ersetzen jedoch nicht die Verankerung zum Untergrund. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Neoprenscheibe und kleben Sie die Scheibe auf die untere Podest-Seite auf.



## INBETRIEBNAHME



Vor der Inbetriebnahme stellen Sie den Desinfektionsstation an den Installationsort und packen Sie diese aus und bereiten Sie sie nach dem Kapitel *Auspacken am Installationsort und Montage des Podestes und der rutschsicheren Scheiben* vor.

- Nehmen Sie die Desinfektionsstation am Installationsort in Betrieb.
- Öffnen Sie die hintere Abdeckung und stellen Sie auf das untere Fach den Behälter mit der Desinfektion (Abb. D, Pos. 10).



9	Bedienpaneel
10	Arbeitsbehälter mit der Desinfektionsflüssigkeit
11	Vorratsbehälter mit der Desinfektionsflüssigkeit
12	Typenschild



- Öffnen Sie den Desinfektionsmittelbehälter und führen Sie den Pumpenschlauch in der Desinfektionsstation an der rechten Wand ein. Verschließen Sie die Öffnung im Behälter um

## Hygiene Tower

den Schlauch, damit kein Desinfektionsmittel oder Dämpfe austreten können. Bewahren Sie den Behälterdeckel für eine spätere Verwendung auf, z. B. während des Transports.

- Es ist möglich, auf das obere Fach den Vorratsbehälter mit der Desinfektionsflüssigkeit abzulegen, welcher zum schnellen Wechsel beim Verbrauch des Arbeitsbehälters mit der Desinfektionsflüssigkeit dient (Abb. D, Pos. 11).
- Stecken Sie in der Stirnseite unter das Gitter die Abtropfschale ein. Die Schale muss spürbar in das Stirnblech einrasten, dass sie nicht herausgezogen werden kann (Abb. E).
- Vergewissern Sie sich, dass der Hauptschalter in der Stellung „0“ ist (Abb. G, Pos. 13)



*Verlagern Sie die Desinfektionsstation nicht, wenn sich die Desinfektionsflüssigkeit im Inneren der Station befindet. Es droht die Gefahr, dass der Behälter umgekippt und die Flüssigkeit ausläuft. Die Desinfektionsflüssigkeit ist ein Brennstoff. Bei ihrer Handhabung nie offenem Feuer aussetzen. Unterbinden Sie das Rauchen! Brandgefahr! Die eventuelle Entweichung der Flüssigkeit wischen Sie das Interieur ab, kleinere Entweichungen verdünnen Sie mit Wasser. Im Falle einer größeren Entweichung nehmen Sie die entwichene Flüssigkeit ins Gebinde zur Entsorgung nach gültigen Vorschriften auf.*

**Geeignete Löschmittel bei der Brandentstehung:** Wasserstrahl, geeigneter Schaum zum Löschen des Alkohols, Pulverlöschmittel oder Kohlendioxid.

## AUSWAHL DER STROMVERSORGUNG

Es ist möglich, die Desinfektionsstation mittels Versorgungsadapters 230V/12V oder 8 Stk. AA-Batterien zu versorgen. Die Art der Stromversorgung ist durch die Umschaltung des Steckers (Abb. F) durchzuführen. Es ist möglich, dieses wiederholt zu ändern. Wählen Sie die Art der Stromversorgung und gehen Sie weiter nach der Bedienungsanleitung vor.



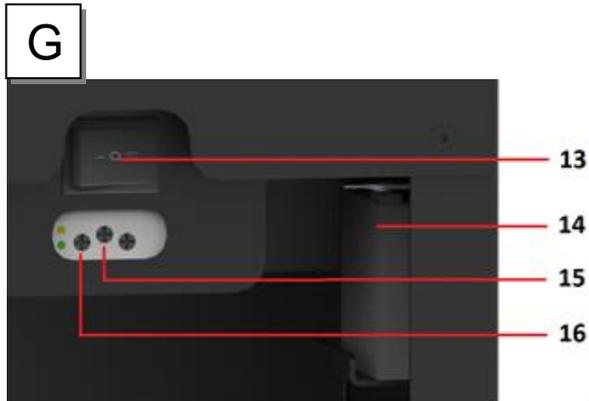
### Stromversorgung mittels des Versorgungsadapters 230V/12V

- Verbinden Sie den Stecker in der Stelle der Platzierung der Batterien (Abb. G, Pos. 14) mit dem Stecker, welcher aus dem unteren Teil der Station vom Versorgungsadapter führt. Es ist möglich, den Stecker nur auf eine Weise anzuschließen. Es ist nicht nötig, auf die Polarität zu achten.
- Schließen Sie den Versorgungsadapter 230V/12V an den Eingang in der Desinfektionsstation an (Abb. A, Pos. 8). Schließen Sie den Adapter in die Steckdose des Verteilungsnetzes 230V an.

### Stromversorgung mittels der Batterien

- Füllen Sie den beiliegenden Batteriehalter mit Batterien oder Akkus, schließen Sie ihn an den Anschluss (Abb. F) oben rechts im Innenraum an und lagern Sie ihn im Regal (Abb. G, Pos. 14). Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterien im Batteriehalter

## STARTEN DER DESINFEKTIONSSTATION



13	Hauptschalter
14	Batteriefach
15	Feine Zeiteinstellung
16	Grobe Zeiteinstellung



- Kontrollieren Sie die Flüssigkeitsmenge, indem Sie Ihre Hände in die Desinfektionsöffnung halten. Desinfektionsflüssigkeit wird abgegeben, wenn der Sensor im Desinfektionsloch eine Bewegung erkennt. Zwischen den einzelnen Desinfektionszyklen liegt eine Verzögerung von 5 Sekunden. In der Grundeinstellung gibt die Station ca. 2,5 ml Desinfektionsflüssigkeit aus. Bei ungenügender Menge setzen Sie mit dem Kapitel **INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME > Änderung der Ausgabemenge der Flüssigkeit** fort.
- Betätigen Sie den "FUNC" -Knopf bitte nicht. Die Grundeinstellung ist auf den Wert "f" bzw. "ew" entsprechend dem verwendeten Schaltrelais eingestellt.
- Verschließen Sie die hintere Abdeckung. Den Schlüssel an einem sicheren Platz aufbewahren.

## ÄNDERUNG DER AUSGABEZIT DER FLÜSSIGKEIT

- Die Grundzeit zur Bestimmung der Menge der Desinfektionsflüssigkeit beträgt 0,2 Sekunden. Feinzeiteinstellung (Abb. G, Pos. 15) – Position 2 und Grobeinstellung (Abb. G, Pos. 16) – Position S1.
- Wenn die Ausgabemenge pro Dosis kleiner als der von Ihnen gewünschten Menge ist, öffnen Sie mit dem Schlüssel die hintere Abdeckung.
- Schalten Sie den Hauptschalter für 5 Sekunden in die Stellung „0“.
- Drehen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher den Feinzeitregler (Abb. G, Pos. 15) nach rechts (im Uhrzeigersinn).
- Drehen Sie die Skala 1-10 um die Zeit im Bereich von 0,1 Sekunden bis 1 Sekunde einzustellen. (1 Sekunde ist auf max. nach rechts gedreht)
- Schalten Sie den Hauptschalter in die Stellung „I“ zurück.

## Hygiene Tower

- 15 Sekunden nach der Umschaltung des Hauptschalters in die Stellung „I“ führen Sie die Kontrolle der Menge der dosierten Flüssigkeit durch, indem Sie Ihre Hände in die Desinfektionsöffnung halten.
- Die Änderung der Ausgabemenge der Flüssigkeit kann wiederholt durchgeführt werden.
- Schließen Sie und verschließen Sie die hintere Abdeckung. Den Schlüssel an einem sicheren Platz aufbewahren.

# WARTUNG UND BETRIEB

Es ist nötig, die Desinfektionsstation im sauberen und betriebsfähigen Zustand zu halten. Die regelmäßige und richtig durchgeführte Wartung der Station und deren Teile ist die wichtige Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb und die Langlebigkeit. Die regelmäßige Reinigung stellt außerdem das saubere Aussehen der Desinfektionsstation sicher und beschränkt den Geruch.



*Vor dem Beginn jeder beliebigen Wartungs- oder Servicearbeit machen Sie sich wieder mit allen in dem Kapitel **SICHERHEITSINFORMATIONEN** angeführten Anweisungen, Verboten und Empfehlungen vertraut.*

*Die Wartung und die Reparaturen der mechanischen und/oder elektrischen Teile der Station darf nur durch qualifizierte und dazu beauftragte und geschulte Mitarbeiter durchgeführt werden.*

## REGELMÄSSIGE WARTUNG

In der Abhängigkeit von der Anzahl der sich bewegenden Personen und der Frequenz der Ausgabe der Desinfektionsflüssigkeit führen Sie folgende Schritte durch:

- Kontrollieren Sie visuell den Zustand der Desinfektionsstation.
- Kontrollieren Sie die Sauberkeit der Desinfektionsstation. Im Falle der Verschmutzung reicht es, wenn die Außen- und Innenflächen der Station mit Wasser, Lappen und einem handelsüblichen Reinigungsmittel gereinigt werden. Gehen Sie während der Arbeit so vor, dass in die Steuereinheit der Station weder Wasser noch Reinigungsmittel gelangt. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Reinigungsmittel mit Scheuermitteln.
- Kontrollieren Sie den Füllgrad der Abtropfschale. Bei einem 2/3-Volumen-Füllgrad ist es nötig, die Abtropfschale herauszunehmen und zu entleeren. Heben Sie die Abtropfschale im Vorderteil vorsichtig an und ziehen Sie diese in ihre Richtung heraus. Der Inhalt der Abtropfschale entsorgen Sie nach Anweisung (Hinweis auf Desinfektionsflüssigkeitsbehältnis). Nach dem Entleeren stellen Sie die Abtropfschale auf ihren Platz zurück. Betreiben Sie die Desinfektionsstation nicht ohne die Abtropfschale.
- Kontrollieren Sie die Funktionsfähigkeit der Ausgabe der Desinfektionsflüssigkeit. Wenn das Ausgabevolumen der Flüssigkeit wesentlich niedriger als zu Beginn der Inbetriebnahme der Station ist, oder wenn die Ausgabe der Desinfektionsflüssigkeit nicht funktionell ist, wechseln Sie die Batterien (siehe Kapitel **WARTUNG UND BETRIEB > Batteriewechsel**)
- Öffnen Sie die hintere Abdeckung und kontrollieren Sie die Menge der Desinfektionsflüssigkeit im Arbeitsbehälter.
- Schließen Sie und verschließen Sie die hintere Abdeckung. Den Schlüssel an einem sicheren Ort aufbewahren.

# BATTERIEWECHSEL

Wenn das Ausgabevolumen der Flüssigkeit wesentlich niedriger als zu Beginn der Inbetriebnahme der Station ist, wechseln Sie die Batterien:

- Sperren Sie auf und öffnen Sie die hintere Abdeckung
- Schalten Sie den Hauptschalter in die Stellung „0“ um (Abb. G, Pos. 13)
- Nehmen Sie das Batteriefach aus dem oberen Teil heraus und trennen Sie es mittels des Steckers (nehmen Sie den Stecker zwischen den Daumen und den Zeigefinger und ziehen sie es auseinander)
- Nehmen Sie die entladenen Batterien aus dem Fach heraus. Je nach verwendetem Typ sollten Sie die Batterien entweder umweltfreundlich entsorgen oder in eine Abfallsammelstelle abgeben. Wenn Sie Ladeakkus verwenden, laden Sie diese so früh wie möglich nach. Die Lagerung der Akkus im nicht geladenen Zustand verkürzt ihre Lebensdauer.
- Legen Sie 8 Stk. neue Batterien oder AA-Akkus ins Batteriefach ein. Achten Sie auf die richtige Polarität.
- Schließen Sie das Batteriefach an den Stecker im rechten oberen Teil des Innenraums an und legen Sie es auf das Fach (Abb. G, Pos. 14)
- Schalten Sie den Hauptschalter in die Stellung „I“.
- Kontrollieren Sie die Mengendosierung, indem Sie Ihre Hände in die Desinfektionsöffnung halten. Bei ungenügender Menge setzen Sie mit dem Kapitel **INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME > Änderung der Ausgabemenge der Flüssigkeit** fort.
- Schließen Sie und verschließen Sie die hintere Abdeckung. Den Schlüssel an einem sicheren Platz aufbewahren.



**Es wird empfohlen, Hochkapazitätsakkus vom Typ AA zu verwenden.** Durch ihre Verwendung senken Sie die Betriebskosten, verlängern das Wechselintervall und schonen die Umwelt. Die empfohlene minimale Kapazität beträgt 2.500 mAh.

**Die Ausschaltung der Station in ihrer Stillstandzeit, zum Beispiel über die Nacht, verlängert die Lebensdauer der Batterien.**

## SICHERHEITSINFORMATIONEN

Der Zweck dieses Kapitels ist, die Grundinformationen über die Arbeitssicherheit und den Gesundheitsschutz aller Personen, welche mit der Desinfektionsstation **H-Check** während ihrer Bedienung, Wartung oder der Servicearbeiten in Berührung kommen, zu vermitteln.

## ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die Desinfektionsstation ist in ihrer Konstruktion im Einklang mit internationalen Normen und Vorschriften, welche für die Herstellung solcher Anlagen gültig sind. Die Desinfektionsstation arbeitet mit einer sicheren Spannung von 12 V. Bei dieser Spannung droht kein Elektrounfallrisiko.

**Für ihre persönliche Sicherheit bei der Bedienung und Wartung der Desinfektionsstation ist vor allem die Bedienperson verantwortlich.** Der Hersteller der Desinfektionsstation trägt keine Verantwortung für die Verletzung der Personen oder die Beschädigung der Desinfektionsstation und ökologische Schäden, welche dadurch verursacht werden, dass die Station nicht im Einklang mit der Bedienungsanleitung und den gültigen Sicherheitsvorschriften verwendet und bedient wird.

# ANFORDERUNGEN AN DEN BETREIBER UND BEDIENER DER STATION

## DER BETREIBER DER STATION MUSS:

- Die Kompetenzen der Mitarbeiter und den Verantwortungsbereich bei der Bedienung der Station klar definieren.
- Die Schulung des Bedienpersonals der Station sicherstellen und ihm klare Anweisungen über sichere Arbeitsvorgänge, über mögliche Verletzungsgefahren und die für die Sicherheit der Bedienperson installierten Einrichtungen erteilen.
- Sicherstellen, dass alle, die mit der Desinfektionsstation bei der Ausübung ihrer Arbeit in Berührung kommen, sich mit dem Inhalt der Anleitung für die Verwendung der Desinfektionsstation und der Desinfektionsflüssigkeit gründlich vertraut machen können.

## DER BEDIENER DER STATION MUSS:

- Im vollen Umfang mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut sein und muss diese befolgen.
- Sicherstellen, dass zu Behältern mit der Desinfektionsflüssigkeit keine unbefugte Person den Zugriff hat und mit ihnen nicht manipulieren kann.

## RESTRISIKEN

Die Desinfektionsstationen sind so konstruiert, dass sie bei ihrer **richtigen Verwendung im einwandfreien technischen Zustand** die bedienenden Mitarbeiter und die Umgebung **nicht gefährden**. Trotzdem können während der Wartung und der Montage Situationen eintreten, welche für die Mitarbeiter die Gefahrenquelle darstellen, soweit sie sich der Gefahren nicht bewusst sind und die hier angeführten Sicherheitshinweise nicht einhalten werden. Diese Gefahren sind die sogenannten **Restrisiken** – dass sind die Risiken, welche bleiben, auch wenn alle Vorbeugungs- und Schutzmaßnahmen überlegt ausgeführt wurden.

Die Restrisiken tauchen bei der Installation, Beförderung und Wartung der Station auf. Deshalb muss jede Person, die mit der Desinfektionsstation bei der Ausübung ihrer Arbeit in Berührung kommt, diese Risiken kennen und alle Empfehlungen zu deren Minimierung einhalten.

### MECHANISCHE GEFAHREN

#### ▲ RISIKO:

- **Quetsch- oder Stoßgefahr beim Heben und bei der Manipulation mit der Desinfektionsstation.**
- **Quetsch- oder Stoßgefahr beim Kippen und Sturz der Station infolge der ungenügenden Stabilität.**

#### WO DROHT ES:

Der Raum rund um die Desinfektionsstation und unter ihr.

#### WANN KANN ES EINTRETEN:

Beim Transport der Station zum Lager- oder Installationsort und/oder beim Heben bei der Manipulation.

#### SCHUTZ:

Die Manipulation mit der Station während des Transports darf nur der dazu berechtigte Mitarbeiter durchführen, welcher im Bereich der sicheren Verwendung des Manipulationsmittels (Palettenwagens) fachkundig und mit dem Gewicht der Station vertraut ist.

#### ▲ RISIKO:

- **Verletzungsgefahr beim Stoß oder Kontakt mit der scharfen Kante oder dem hervorstehenden kantigen Teil der Station bei der Bewegung um die Station herum. Verletzung des Bedieners bei der offenen hinteren Abdeckung der Station bei der Reinigung, Wartung und/oder Reparaturen der Station.**

## Hygiene Tower

### WO DROHT ES:

Außen- und Innenteile der Desinfektionsstation.

### WANN KANN ES EINTRETEN:

Während der Reinigung, Wartung und Reparaturen. Obwohl die Abdeckung der Außenteile der Station mit gerundeten Kanten und ohne scharfe oder hervorstehende Teile ausgeführt ist, kann es infolge der Unaufmerksamkeit zur Verletzung der Körperteile kommen.

### SCHUTZ:

In solchen Situationen widmen Sie jedem Schritt, den Sie durchführen, immer erhöhte Aufmerksamkeit. Während der Reinigung, Wartung und Reparaturen verwenden Sie immer persönliche Schutzausrüstung wie Handschuhe oder Brille und feste Arbeitsschuhe.

## THERMISCHE GEFAHREN

### ▲ RISIKO:

- **Verbrennungsgefahr beim Brand der Station infolge des Einwurfs der angezündeten Zigarette und ähnliches oder der absichtlichen Anzündung des Inhalts der Station.**

### WO DROHT ES:

An der der Station und rund um die Station.

### WANN KANN ES EINTRETEN:

Jederzeit während des Betriebes der Station. Auslösung durch externen Einfluss.

### SCHUTZ:

Im Falle des größeren Brands versuchen Sie nicht, ihn durch die Selbsthilfe zu löschen, sondern ziehen Sie die Berufsfeuerwehr hinzu. Bei der eventuellen Brandbekämpfung verwenden Sie immer geeignete persönliche Schutzausrüstung.

### ▲ RISIKO:

- **Verletzungs- bis Todesgefahr bei der Explosion der in der Desinfektionsstation platzierten Ladung.**

### WO DROHT ES:

Raum in der Umgebung der Station.

### WANN KANN ES EINTRETEN:

Jederzeit während des Betriebes der Station. Die Station ist mit Rücksicht auf die Explosion der Ladung nicht konstruiert, und ihre Installation ist an solchen Plätzen nicht geeignet, wo die Gefahr droht, dass die Terroristen die Ladung in die Station einlegen können.

### SCHUTZ:

Gegen den Terroranschlag durch das Einlegen des Sprengstoffs in die Desinfektionsstation gibt es keinen zuverlässigen Schutz. Seien Sie deshalb sorgfältig mindestens bei der Wahl des Standortes für die Platzierung der Station.

## GEFAHREN SEITENS DES MATERIALS UND DER STOFFE

### ▲ RISIKO:

- **Gefahr der Gesundheitsschädigung durch die Berührung mit der Desinfektionsflüssigkeit, den eingeworfenen Abfällen und/oder den durch die Abfälle verschmutzten Teilen mit dem möglichen Vorkommen von Bakterien oder Viren. Berührung mit verrosteten Teilen der Station.**

### WO DROHT ES:

Raum der Desinfektionsstation, besonders der Raum für die Händedesinfektion.

### WANN KANN ES EINTRETEN:

Jederzeit während des Betriebes der Station.

### SCHUTZ:

Beim Ausgießen der Abtropfschale mit der überschüssigen Desinfektionsflüssigkeit, bei ihrer Reinigung, bei der Reinigung der der Station und bei Wartungs- und Servicearbeiten verwenden Sie immer die Schutzhandschuhe.

## ERGONOMISCHE GEFAHREN

### ▲ RISIKO:

- **Unbequemlichkeit, Müdigkeit und Anstrengung bei der Bedienung der Station – Zugriff zur Öffnung für den Batteriewechsel, die Desinfektionsstation, weiter bei der Reinigung, Wartung und den Reparaturen der Station.**

### WO DROHT ES:

Arbeitsraum der Bedienung der Station.

## Hygiene Tower

### WANN KANN ES EINTRETEN:

Jederzeit während des Betriebes der Desinfektionsstation. Die Station ist ergonomisch so gelöst, dass alle mit ihrem Betrieb und ihrer Wartung verbundenen Tätigkeiten auf keine Weise für die bedienenden Mitarbeiter unbequem und physisch anstrengend sind. Trotzdem kann infolge der längerdauernden Wartungs- oder Servicearbeiten die Unbequemlichkeit für die Mitarbeiter eintreten.

### SCHUTZ:

Führen Sie während der längerdauernden Wartungs- oder Servicearbeiten an der Station, welche die unbequeme Körperlage erfordern, geeignet lange Arbeitspausen durch.

### **▲ RISIKO:**

- **Verletzung, Fehlhandlung oder Unbequemlichkeit infolge der ungenügenden Beleuchtung der Desinfektionsstation.**

### WO DROHT ES:

Raum im Inneren der Station.

### WANN KANN ES EINTRETEN:

Jederzeit während des Betriebes der Station, wann die Lichtverhältnisse die problemlose Arbeit nicht ermöglichen.

### SCHUTZ:

Im Falle der verschlechterten Lichtverhältnisse wird von uns empfohlen, zur Bedienung und Wartung der Station die externe Lichtquelle mitzubringen.

# NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG UND VERBOTENE TÄTIGKEITEN

Es kann nicht erwartet werden, dass der Hersteller der Desinfektionsstation alle möglichen nicht bestimmungsgemäßen Verwendungen solcher Anlage berücksichtigt. Manche Arten der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, egal ob absichtlich oder unbeabsichtigt, sind jedoch anhand der vergangenen Erfahrungen mit der Verwendung der gleichartigen oder ähnlichen Anlage, der Unfalluntersuchungen und der Erkenntnisse über das menschliche Verhalten vorhersehbar.

- Lassen Sie nie zu, dass die Bedienung der Desinfektionsstation oder die Wartungs- oder Servicearbeiten an ihr von den Personen durchgeführt werden, welche für die Bedienung oder Wartung und den Service dieses Anlagentyps nicht zuständig sind.
- Die Desinfektionsstation und ihre Teile dürfen nur im technisch einwandfreien Zustand betrieben werden. Sämtliche festgestellte Störungen und Schäden sind der zuständigen Serviceabteilung unverzüglich mitzuteilen und so früh wie möglich zu beseitigen.
- Verwenden Sie die Desinfektionsstation nicht, wenn an ihr ein Fehler festgestellt ist!
- Setzen Sie die Verwendung der Station erst dann fort, wenn der Fehler beseitigt ist!
- Arbeiten Sie mit der Station nicht unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol und anderen Betäubungsmitteln!
- Sämtliche Abdeckungen und andere Schutzelemente der Station müssen immer auf ihrem Platz sein. Der Bediener darf egal welche mechanischen oder elektrischen Teile nie entfernen.
- Führen Sie die Änderung und die Anpassung keiner Teile der Station ohne die Zustimmung des Herstellers durch. Die unberechtigten Änderungen können zu gefährlichen Bedingungen der Arbeitssicherheit führen.

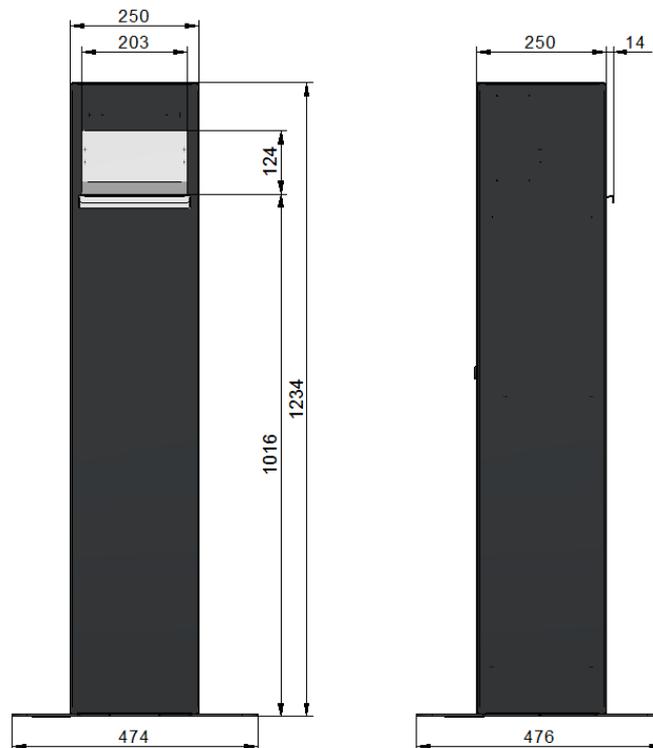
## TECHNISCHE DATEN

<b>Abmessungen der Säule</b>	Breite: 250 mm, Tiefe: 250 mm, Höhe 1234 mm (Höhe einschließlich des Podestes)
<b>Abmessungen des Podestes</b>	Breite: 474 mm, Tiefe: 476 mm, Höhe 4 mm
<b>Gewicht</b>	34 kg ohne Desinfektionsflüssigkeit
<b>Öffnung für die Ausgabe der Desinfektion</b>	203 mm x 124 mm in der Höhe von 1016 mm, kontaktlos.
<b>Ausgabe der Desinfektion, Mantel- und Podest- Material</b>	Stahl DC01.
<b>Oberfläche des Spenders</b>	Pulverbeschichtung metallisch grau, matt, glatt.
<b>Mantel- und Podest-Oberfläche</b>	Pulverlack RAL 9005, matt, glatt. Die Farbausführung und der graphische Beklebung können vom Standard, in der Abhängigkeit der Kundenbestellung, abweichen.
<b>Werkstoff der Ausgabeöffnung</b>	Polierter rostfreier Edelstahl.

<b>Betriebsspannung</b>	10 - 12 V
<b>Stromversorgung</b> <b>Alternative</b>	Netzteil 230V/12V, 2,5A, Endstück 5,5x2,1mm, Schutzklasse III Alternatives 8 AA-Alkalibatterien oder AA-Akkus mit großer Kapazität. Empfohlene Mindestkapazität 2.500 mAh
<b>Optionales Zubehör</b> <b>Betriebstemperatur</b>	+10 °C bis +40°C
<b>Minimale Ausgabemenge</b>	2,5 ml



Wenn Sie bestimmte, für Sie wichtige Informationen nicht finden, kontaktieren Sie den Lieferanten.



## HAUPTABMESSUNGEN DER DESINFEKTIONSSTATION H-CHECK

# ERSATZTEILE UND MÖGLICHE FEHLER

## ERSATZTEILE

In dem Falle, dass es notwendig ist, ein Teil oder Baugruppe der Station auszutauschen, kontaktieren Sie bitte HESTEGO a.s., welche die Lieferung sowie die Montage des geforderten

Teiles sicherstellt. Verwenden Sie den im Kapitel **ÜBER DIE BEDIENUNGSANLEITUNG > Kontakt zum Hersteller** angeführten Kontakt.

## MÖGLICHE FEHLER UND IHRE BESEITIGUNG

Fehler	Wahrscheinliche Ursache	Beseitigung
Die Desinfektionsstation gibt keine Desinfektionsflüssigkeit aus, auch wenn die Pumpe arbeitet (nach dem Einstecken der Hände in die Öffnung hört man ein Summen).	Der Arbeitsbehälter mit der Desinfektionsflüssigkeit ist leer.	Füllen Sie die Desinfektionsflüssigkeit nach.
	Der Schlauch für das Ansaugen der Flüssigkeit ist in dem Arbeitsbehälter mit der Desinfektionsflüssigkeit nicht eingeschoben.	Schieben Sie den Schlauch in den Arbeitsbehälter mit der Desinfektionsflüssigkeit so, dass sein Ende in der Desinfektionslösung eingetaucht ist.
	Es ist zur ersten Auffüllung des Systems oder zur Entlüftung des Systems nicht gekommen.	Drücken Sie den Regler der Menge (Abb. F, Pos. 12) und halten Sie ihn gedrückt, bis die Desinfektionsflüssigkeit im System eingepumpt ist. Sobald die Flüssigkeit beginnt, aus der Desinfektionsöffnung auszufließen, lassen Sie die Taste los.
	Mechanische Schlauchbeschädigung, der Schlauch im Inneren der Steuereinheit ist ausgefallen.	Kontaktieren Sie den Service an.
Die Desinfektionsstation gibt keine Desinfektionsflüssigkeit aus, die Pumpe arbeitet nicht (nach dem Einstecken der Hände in die Öffnung hört man kein Summen).	Der Hauptschalter ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Hauptschalter ein. (Abb. F, Pos. 13) und führen Sie die Schritte gemäß Kapitel <b>INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME &gt; Inbetriebnahme</b> durch.
	Die Batterien sind nicht angeschlossen.	Schließen Sie die Batterien mittels des Stecker an, und führen Sie die Schritte gemäß Kapitel <b>INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME &gt; Inbetriebnahme</b> durch.
	Die Batterien sind schwach oder entladen.	Wechseln Sie die Batterien gemäß Kapitel <b>WARTUNG UND BETRIEB &gt; Batteriewechsel</b> .
	Die Batterien sind im Batteriefach nicht richtig eingesteckt.	Kontrollieren Sie die richtige Polarität der Batterien im Batteriefach.
Die Desinfektionsstation gibt zu geringe oder große Mengen an Desinfektionsflüssigkeit aus.	Die Mengenflüssigkeitskalibrierung wurde nicht richtig vorgenommen oder es ist zur Änderung der Sorte der Desinfektionsflüssigkeit gekommen.	Führen Sie das Einrichten gemäß Kapitel <b>INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME &gt; Änderung der Ausgabemenge der Flüssigkeit</b> durch.
	Der Ausgabeschlauch ist verstopft.	Kontrollieren Sie, ob die Stelle, wo die Desinfektionsflüssigkeit ausfließt, nicht gestopft ist, beziehungsweise wischen Sie das Schlauchende mit feuchtem Lappen ab. Benutzen Sie einen Augenschutz.
	Die Batterien sind schwach oder entladen.	Wechseln Sie die Batterien gemäß Kapitel <b>WARTUNG UND BETRIEB &gt; Batteriewechsel</b> .
	Mechanische Schlauchbeschädigung, der	Kontaktieren Sie den Service an.

	Schlauch im Inneren der Steuereinheit ist ausgefallen.	
Sonstiger Fehler	Nicht gefunden	Bereiten Sie die Dokumente zur Desinfektionsstation und die Beschreibung des Fehlers vor und kontaktieren Sie den Service.

# DEMONTAGE, LAGERUNG UND ENTSORGUNG

## DEMONTAGE

Im Bedarfsfalle der Demontage der Desinfektionsstation zwecks der Einlagerung oder des Transports und der anschließenden Installation an einem anderen Ort gehen Sie wie folgt vor:

- Öffnen Sie die hintere Abdeckung.
- Nehmen Sie die Behälter mit der Desinfektionsflüssigkeit heraus.
- Führen Sie durch das Drücken der Taste für die Regelung der Dosiermenge (Abb. F, Pos. 12) die Entleerung des Systems durch. Halten Sie den Regler solange gedrückt, bis die Desinfektionsflüssigkeit nicht mehr aus der Ausgabeöffnung austritt.
- Schalten Sie den Hauptschalter in die Stellung „0“ (Abb. F, Pos. 13).
- Nehmen Sie das Batteriefach aus dem oberen Teil heraus und trennen Sie es – fassen Sie hierzu Stecker zwischen den Daumen und den Zeigefinger und trennen Sie es durch den Zug voneinander. Das Fach mit Batterien bewahren Sie außerhalb der Station auf.
- Die Abtropfschale herausziehen und entleeren.
- Demontieren Sie Standfuß in umgekehrter Reihenfolge wie in diesem Kapitel beschrieben: *INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME > Montage des Podestes und der rutschsicheren Scheiben.*

## LAGERUNG

- Lagern Sie die Station gemäß Kapitel *LIEFERUNG UND AUSPACKEN > Lagerung vor dem Auspacken.*

## ENTSORGUNG UND AUSSONDERUN



Bevor Sie die Desinfektionsstation H-Check und ihre Teile entsorgen, setzen Sie diese außer Funktion. Auch alte Produkte enthalten Rohstoffe, welche wiederverwendet werden können. Geben Sie diese in die Sekundärrohstoffsammelstelle ab. Wenn Sie die Station einschließlich der AA-Batterien oder der AA-Hochkapazitätsakkus entsorgen, schalten Sie diese ab, nehmen Sie sie aus dem Fach heraus und geben Sie sie bei einer geeigneten Sammelstelle ab.

Bei der Entsorgung der Station und der Batterien ist es nötig, die einschlägigen Vorschriften über die Abfallentsorgung einzuhalten. Es ist besser, die Komponenten in der Stelle entsorgen zu lassen, welche dafür spezialisiert ist, und es ist so möglich, die rezyklierten Werkstoffe weiter zu verwenden. Die unbrauchbaren Teile der Station geben Sie an einen entsprechenden Entsorgungsbetrieb.

Das Produkt entspricht der NV Nr. 117/2016 vom 30. Juni 2016 zur Bewertung der Konformität von Produkten hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeit beim Inverkehrbringen und der Richtlinie 2014/30 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten in Bezug auf elektromagnetische Verträglichkeit.

## EU-Konformitätserklärung

Hersteller: HESTEGO a.s. | Na Nouzce 7 | CZ 682 01 Vyškov

Produkt: Desinfektionsturm

Identifikationsnummer: 1KK167

Beschreibung des Geräts:

Mobiler Desinfektionsständer zur Händedesinfektion. Es handelt sich um eine Schutzvorrichtung und Prävention gegen die Ausbreitung von Krankheiten, nicht nur COVID-19, sondern auch andere Arten von Viren und Bakterien. Es eignet sich vor allem für Geschäftsbüros und Behörde, Schulen, Geschäfte, Hotels, Praxen, Krankenhäuser, Altersheime, Langzeit-Patientenpflegestationen usw.

**Die von dieser Erklärung abgedeckten EU-Richtlinien:**

Gesetz Nr. 90/2016 Slg. Über die Konformitätsbewertung bestimmter Produkte bei der Lieferung an den Markt und Regierungsverordnung Nr. 118/2016 Koll. Und Nr. 117/2016 Koll.

Die Konformitätserklärung wurde gemäß den harmonisierten technischen Standards gemäß Gesetz durchgeführt. Nr. 90/2016 Slg., Anhang Nr. 1, Modul A: Interne Produktionskontrolle:

ČSN EN 61000-6-3 ed.2:2007+A1:2011

ČSN EN 61000-6-1 ed.3:2007

ČSN EN 61000-4-2 ed.2:2009

ČSN EN 61000-4-3 ed.3:2006+A1:2008+A2:2011

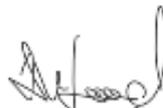
ČSN EN 60335-1 ed.3

ČSN EN 60335-2-75 ed.2

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. Die technische Dokumentation, die erforderlich ist, um nachzuweisen, dass die Produkte die Anforderungen der Richtlinie über elektrische Niederspannungsgeräte und der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit erfüllen, wurde vom untenstehenden Unterzeichner zusammengestellt und steht den zuständigen Vollzugsbehörden zur Einsichtnahme zur Verfügung.

**Ort und Datum der Ausstellung:**

Vyškov, 1.7.2020



Bc. Jakub Krontorád | Vývoj | Development  
mobil +420 731 600 032 | [krontorad@hestego.cz](mailto:krontorad@hestego.cz)